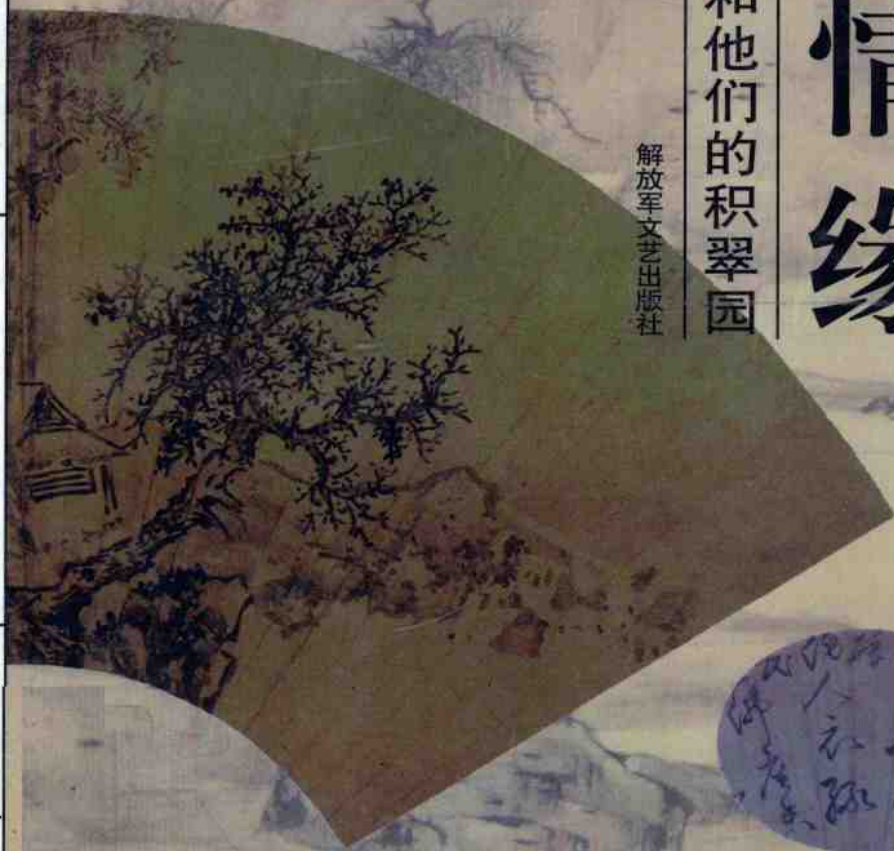


书画情缘

陈英 金岚夫妇和他们的积翠园

王楠 张佩如 著

解放军文艺出版社



书画情缘

陈英金岚夫妇和他们的“积翠园”

王楠 张佩如 著



解放军文艺出版社

新登字(京)118号

图书在版编目(CIP)数据

书画情缘:陈英金岚夫妇和他们的积翠园/王楠 张佩
茹著 -北京:解放军文艺出版社,1997.8

ISBN 7-5033-0878-8

I. 书… I. ①王…②张… II. 纪实文学-作品集-中
国-当代 IV. I23

解放军文艺出版社出版发行

(北京白石桥路42号 100081)

电话:62183683

世界知识印刷厂印刷

新华书店发行所经销

1997年8月第1版 1997年8月北京第1次印刷

开本:850×1168 1/32 印张:13 插页:8

字数:309千字 印数:1—3200

定价:23元(膜)

代序

● 吴凤章

细研朱墨作春山

每一次走进掩映在福州西湖不尽风光中的积翠园艺术馆，都有一种心灵被深深撼动的感觉。

这里陈列和珍藏着北京军区后勤部原副政委陈英和夫人金岚捐献给福建人民的 600 余幅古今名家书画。它们远自唐宋，下迄当代，名迹荟萃，价值连城。其中明代文征明、吕纪、祝允明，清初石涛、扬州八怪及近现代齐白石、徐悲鸿之遗迹，世所罕见。而当代中国书画大师如傅抱石、刘海粟、赵朴初、启功、吴作人、李可染、李苦禅、董寿平、白雪石等诸家之墨宝，各具风采，极见功力，不仅寄托着作者独特的生命感悟，更是中国当代美术史弥足珍贵的文化瑰宝。

不难想见，搜集和抢救这样一大批稀世珍宝，需要有多么执著的追求并为之付出多么艰辛的努力，只有怀着拳拳之心，真挚热爱祖国、珍爱文化艺术的人，方能有如此弘毅之志。在陈英的身上，正是深沉地含蕴着这种对祖国和艺术的博大真挚之爱。陈英出生于福建建瓯，早年遍尝生活艰辛。当日寇侵我中华，福州板荡之际，这位八闽之子热血沸腾，毅然投笔从戎，参加革命。自抗日战争、解放战争至抗美援朝战争，历经无数血火硝烟考验，戎马倥偬，功勋卓著。尤为可敬的是，于军旅生活之余，陈英同志尚能拓出人生又一辉煌境界：他将百炼之钢，化为绕指柔

情，属意丹青墨翰，广交艺界硕彦，成为书画艺术的护花使者与灌园仙翁。其鉴赏眼光和收藏质量，与时俱进，日趋精良。在煮鹤焚琴、斯文扫地的“文革”岁月，陈老一家更是节衣缩食，倾其所有，以无畏气魄竭力抢救在风雨如磐中濒临毁灭的民族文化瑰宝，并热忱地为书画艺术家提供一处避风避雨的天地。自“文革”开始至80年代初期，名家大师们在陈老宅中挥毫留下的作品，达四百五六十幅之多。其中巨幅画轴、长卷、合作画，以及诗书画俱佳的三绝之作，比比皆是。譬如关良所作《五醉图》，题跋者多至十几位社会贤达，其年龄相加竟逾千岁。积翠园所藏字画对于中国当代书画史具有的特殊而不可代替的重要意义，于此可见一斑。

正是这样一批耗费几十年心血搜集和保存的艺术珍宝，陈英、金岚夫妇在举家支持下，先是将其全部捐献给国家，捐献给福建家乡人民；继而又将福建省政府、国家文物局颁发的巨额奖金，悉数捐献以推进文化事业。“把来自人民的东西还给人民”，将军的赤诚之心，令无数人为之动容，其特立卓行、高风亮节，鲜明地凸现了一种共产党人的高尚情操和坦荡胸怀，与追逐物欲者相比，真如天壤之别。福建省委、省政府和社会各界高度评价并广泛赞誉陈金二老的超凡义举，专门建造了福建积翠园艺术馆以收藏、陈列和研究这批艺术瑰宝。人们感谢陈英同志倾其半生之力，护卫祖国优秀文化珍宝，使积翠园内赫然存在的艺术风景得以长留，同时，也为当代社会树立了又一座无私奉献的巍峨丰碑。

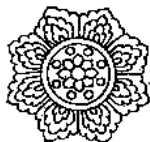
因此，积翠园里贮藏着两种巨大的财富——物质的财富和精神的财富。她不仅是一个蕴藏丰富的书画艺术馆，更是一种人格精神的强大引力场。陈金二老对祖国对人民的无比真诚，对文化艺术的执著追求，对巨大财富的慷慨奉献和对文化建设

的高度重视，使积翠园中的字画，于艺术的价值之外，更附着别样的光辉。

岁月如流，取名于陈英同志京华宅园之号的福建积翠园艺术馆，已成为蜚声海内外的文化殿堂，然而，对于馆中丰富珍贵的书画存藏，对于陈英夫妇的动人事迹，静态的陈列展览与一般性的报道宣传，仍不足以与其文化价值和精神意义相称。陈金二老的战友王楠、张佩如同志，本着对积翠园主人传奇般收藏经历与无私奉献精神的深挚敬意，以古稀之年，抱病弱之躯，不辞劳顿，多次奔波于京豫之间，走访二老，搜集资料，辛勤笔耕，历时三载有余，撰写出洋洋 20 余万言之纪实文学作品《书画情缘》，殊为难能可贵。作者与积翠园主人相知多年，对其书画收藏经历拥有众多一手材料，又系书画爱好者，对于积翠园珍藏书画，进行过悉心研究，因此善于对其梳理爬抉，提要勾玄。作者将 600 余件古今书画珍品分为不同专题，系统介绍，成文凡 80 余篇。在这些篇什中，作者结合对书画作品的介绍，带出其创作、鉴赏与收藏事略，交代其来龙去脉，使读者对于所述名家书画的艺术价值、创作背景、画家生平 and 汇集至积翠园中的经过，都能有明晰而真切的了解。它对于人们了解积翠园艺术馆所藏名家书画之丰赡贵重，感受陈金二老对于书画艺术的珍重爱护之情，了解现、当代书画艺术大师在一个特定时期中的创作与生活情形，无疑是一份很好的参阅文本。全书材料丰富，内容翔实，笔调流畅，介绍评述深入浅出。本书的写作与出版发行，对于宣传和介绍积翠园珍藏的书画作品，充分发挥积翠园艺术馆的学术与美育功能，并以积翠园主人的高风亮节陶冶人心，都是一件很有意义的雅事，它为积翠园藏品的艺术与史学研究增添了一块牢固的砖石。

鲁迅先生论画曾有诗云：“愿乞画家新意匠，只研朱墨作

春山。”今天，耸立在八闽大地的积翠园艺术馆，也如一座叠彩积翠、草木葳蕤的春山。陈英夫妇的无私风范，更似山高水长。对于积翠园书画和积翠园主人的宣传与介绍，本书的问世或许也还仅仅是一个开端。我希望有更多的文艺家和学者关注和研究这座宝山，在积翠园艺术馆书画文物的保管、研究和利用方面取得更为丰硕的成果；同样，我也希望有更多的作家和记者用其生花妙笔，细研朱墨，更加深入、生动而有效地介绍和传扬积翠园艺术馆，介绍和传扬陈金二老的感人业绩，从而使积翠园艺术馆所含蕴的艺术瑰宝和二老的崇高品格产生更大的精神效益，为更广大的群众所共享——这，无疑是我们作为一个文化艺术工作者面对积翠园中的艺术风景时，所应该担当的精神义务。



寄语读者

老战友王楠及其夫人张佩如，把我们收藏历代书画真品的事，把我们同当代书画家们结下书画情缘的事，专门著书向大家介绍，使我俩内心忐忑不安。

我夫妇俩都是在中华民族处于生死存亡的关头参加革命的。又都是在中国共产党和人民军队的培养教育中才得以成长起来，遵循党的宗旨，坚持为人民服务，下定决心“一辈子为人民做好事”是我们的真切心愿。

“文化革命”中，许多文物遭到破坏，大量书画真品频遭厄运。见此情景，我俩心里难受得很，于是不顾风险，暗中尽力抢救和收藏。我们全家人省吃俭用，通过购买、交换等各种方式，收藏了历代书画140余幅。虽然历经风险艰辛，但作为共产党员和人民解放军的老战士，我俩始终觉得是做了我们应该做的事，心底非常坦然。

也是在“文化革命”前后，我们有幸结识了一批当代书画界的名家大师，有缘认识了诸多中青年画家。他们成了我家的挚友和座上宾。在那特殊的岁月，书画界朋友难得一聚，我家较为宽敞幽静，便准备了书画创作的用品，为书画家们提供了创作的方便。

更重要的是，我们同书画艺术家们在一起，大开了眼界，增长了知识，提高了艺术欣赏水平，加强了

品格修养。艺术家们多数比我俩年龄大，虽然在“文革”中我们也深受其害，然而他们吃的苦头比我们多——有的挨批斗，有的被下放劳动，有的被赶到“牛棚”。可是，他们胸怀坦荡，铁骨铮铮，始终对共产党的领导，对国家民族的前途，对祖国文化艺术的发展，具有坚强的信心。他们不论年岁多大，总是朝气蓬勃，挥毫之际表现出超人的毅力。李可染大师说：“有人诬我是穷山恶水的黑画家，我倒要给你画一幅青绿的革命圣地井冈山，表达我对毛主席词意‘敌军围困万千重，我自岿然不动’的崇敬。”关良送我们一幅《孙悟空三打白骨精》的戏曲人物画，在左上角钤“火眼金睛”印章。在“四人帮”尚未倒台时敢于这样做，足见他胆识非凡。郑乃珖在巨幅泼墨雄鹰图上题“一击长空三万里”，刘海粟在松鹰图上题“云移怒翼搏千里”，可见他们藐视“四人帮”的气势跃然纸上。赵朴初在吴作人大师所画西藏牦牛《齐奋进》图上题诗：“踏破万里雪，登上最高峰，雄光照天地，回望东方红。”可见其对社会主义祖国热爱的深情。

从“文化革命”到80年代初，全国各地著名画家书法家在自家创作和赠送的460多幅作品，有不少是诗书画俱佳的三绝之作。他们用理想、心血、气力、功底所创作的这批精品，是在特殊的年月对祖国文化艺术的特殊贡献。面对当代书画大师们高尚的思想品德，精湛的艺术造诣，旺盛的创作精力，我们常常被带入一个纯净和优雅的境地。每当见到这些精品佳作，艺术家们那聚会交谈、喜怒哀乐、挥毫泼墨等动人情景，便活灵活现于面前，令我们久久沉醉于兴奋、欣慰的思绪之中。

捐献收藏的书画，乃我国人民传统的美德，历代不乏其人。我党我军之中，更是屡见不鲜。中华儿女为国为民英勇奋

斗，无数先烈抛头颅洒热血，推翻压在头上的“三座大山”，才有了我们今天蒸蒸日上的社会主义生活。我夫妇俩历经战火洗礼，如今是幸存者；我们的儿女和媳婿也都是共产党员，都在解放军里受过培养和教育。全家人一片赤诚，捐献书画珍品，只不过表明了我们向无数先烈和英模学习的一个实际行动。而且，这些书画珍品，不论古代的，现代的，还是当代的，都是来自人民的，应当还给人民！把来自人民的东西还给人民，乃为至理，本无需宣扬。然而，由于老战友们想知道收藏这些书画珍品的趣事轶闻，由于书画艺术家们珍惜特殊时期在我家结下的情缘，建议用文字方式将一些创作情况记载下来留于人们评说。现在，王楠、张佩如夫妇，在年逾古稀身体欠佳的情况下，经三年辛劳，写出此书，相信能在一定程度上满足大家的希求。

光阴似箭，日月催人老。我夫妇俩瞬息将至八旬。我们当年的良师益友均已属高龄。80多近90的尚有多位，我们衷心祝愿诸老成为百岁寿星！有些忘年交的老师，如刘海粟老，朱屺瞻老，李苦禅老，李可染老，周怀民老，林散之老，钱松岩老，新近有吴作人老、黄胄大师、董寿平老、谢稚柳老相继仙逝。我们永远怀念他们，祝愿他们的家人健康幸福！

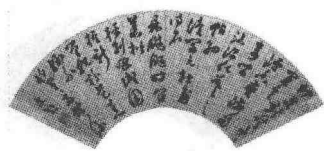
感谢王楠夫妇写出此书，感谢福建省委、省政府历届领导同志的关心和支持，感谢福建省委书记陈明义同志为本书题词和省文化厅长吴凤章同志为本书作序。感谢解放军文艺出版社的同志们花费心血出版此书。

1997年5月15日

于北京积翠园

●陈英
金岚

目录



细研朱墨作春山（代序）	吴凤章（1）
寄语读者	陈英金岚（5）
“翠”是怎样“积”成的？	（1）
名画贵处 在佳不在款	
——收藏宋画《寒林归牧图》及其他	（26）
迴风忽动苍龙尾	
——明代夏昶《倒垂墨竹图》藏记	（29）
书画诗全才	
——珍藏明代文徵明《兰竹图卷》和行书轴	（33）
自然、从容、脱俗	
——藏明代祝允明《草书轴》	（39）
晚冬早春好风光	
——交换收藏的明代吕纪《梅花天鹄图》	（42）
一画三札显功底	
——收藏明代董其昌一画三札	（47）

目录



干笔焦墨作长卷

——明代赵左长幅图卷《宿雨晓烟》藏记 (50)

书画鉴定中见真学问

——明代李士达《西园雅集图》甄别前后 (53)

淡雅清丽境 尽入画图中

——明代沈士充两幅山水图题赞 (58)

丹青俊侣传蓝梦

——诗赞明代蓝瑛《梅雀图》 (61)

精书佳画扇增风

——收藏 25 幅明代折扇书画 (64)

经风雨雨三百春秋

——清原济 12 幅《山水大屏》收藏原委 (67)

墨点无多泪点多

——收藏清朱奎《行书轴》 (74)

目录



颦吟曹子赋 蘸墨写疏桐

——清代弘仁《秋桐竹石图》藏记 (78)

禅机净域在画中

——收藏清代髡残《山水图》 (81)

写来都在白云湾

——幸藏清代查士标《深壑晚烟图》与行书轴 (84)

走兽草虫 花鸟人物皆好

——藏清代华岳的四开册页与巨幅《西园雅集图》
..... (87)

会稽内史责俗姿

——藏清代金农《梅花图》 (91)

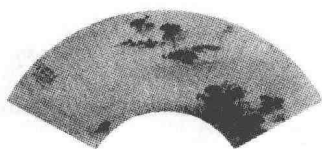
三绝三真三结体

——幸得清代郑燮自诗书法轴 (94)

惟妙惟肖老渔父

——欣得清代画家黄慎的《人物图》 (98)

目录



4

西园左笔寿门书

——藏清代高凤翰《花卉图页》 (101)

霜清月白卧芦花

——藏清代边寿民《芦雁图》 (104)

超逸清淡 质朴自然

——清代闵贞《五柳先生传山水图》赏析 (107)

古风盎然刻意浓

——藏康有为行书对联 (111)

猛志逸四海 和泽周三春

——藏于右任《行书对联》 (114)

哀鸣思战斗 迥立向苍苍

——徐悲鸿《犬鸣图》、《行马图》藏记 (117)

阳春白雪与下里巴人的结合

——藏齐白石大师的几幅佳作 (121)

革命友情水乳融

——藏郭沫若的自诗行书 (126)

目录



取神遗貌法青藤

——画坛大师李苦禅在陈家…………… (130)

奋身脱鞭挞 飞步摄星虹

——画坛大师吴作人在陈家的多幅佳作…………… (137)

把锦绣山河装点得分外妖娆

——萧淑芳为陈家作《百花长卷》…………… (140)

我自岿然不动

——李可染大师在陈家作《井冈山》图及书法…………… (144)

菊是傲霜梅傲雪

——老画家张伯驹与夫人潘素在陈家作画…………… (150)

几程漓水曲 万点桂山尖

——老画家白雪石与陈英的情谊及其佳作…………… (157)

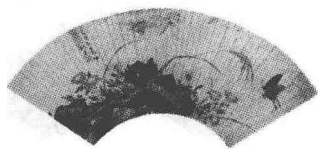
纸上不需泉石韵 临窗处处有青山

——记启功大师在陈英家所作的多种精品…………… (163)

画成有共赋 酒熟无孤斟

——五位书画家在陈家共画《葡萄图卷》…………… (171)

目录



6

烈士暮年 壮心不已

——记老书画家陈叔亮在陈家画《雄鸡图》………… (174)

雅俗共赏创新风

——老画家王雪涛与陈英的交往及其《荷花图》等 ……
………… (178)

人品画格双峰峙

——老画家周怀民的《葡萄图》及与陈英的友谊 ……
………… (182)

留取栽培待后贤

——著名画家溥松窗同陈英的交往及其佳作………… (186)

屈子亮节传万古

——黄永玉在陈家作画《餐菊图》………… (189)

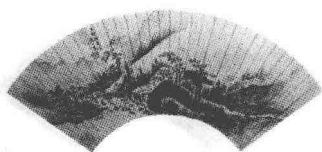
群马奔腾

——名画家刘勃舒在陈英家画《群马图卷》………… (193)

畅写《钟馗醉酒图》

——黄胄大师在陈英家的画作………… (197)

目录



寒梅雪里香浓

——记老画家董寿平在陈英家作画 (203)

孔雀展屏百花艳

——名画家田世光作《孔雀图》、《百花卷》 (209)

生气蓬勃的舞蹈画

——叶浅予的舞蹈绘画及其他 (213)

富贵于我如浮云

——著名画家蒋兆和在陈英家的画作 (218)

诗情画意满堂春

——记陈英夫妇同画家许麟庐、娄师白、齐良已的友情.....
..... (221)

慧眼辨真宝 妙腕出雅图

——记书画鉴定大师徐邦达与陈英的友情 (225)

夕阳心犹壮 春风笔更勤

——幸得百岁高龄书法巨子孙墨佛两幅书法 (232)